



Les bons **Plants**

HAUT PAYS BIGOUDEN





Reboisement & biodiversité :

Les capacités des arbres, arbustes et haies sont extraordinaires !

Permettant de piéger le carbone, de produire de l'oxygène, de protéger des chaleurs et du vent, de protéger les animaux, ils sont de véritables bienfaiteurs pour la biodiversité.

Leur rôle pour l'homme dans la construction, le chauffage, et l'embellissement paysager est plus que jamais d'actualité.

Ainsi, afin de favoriser la biodiversité et la protection de l'environnement, la Communauté de Communes du Haut Pays Bigouden propose une vente de plants permettant de profiter de tarifs de groupe avantageux.

Les plants proposés sont des essences adaptées à notre climat.

La sélection proposée a été réalisée en prenant en compte leurs caractéristiques : fleurs mellifères, baies pour les oiseaux, fruits comestibles, haies à pousse lente permettant de réduire la production de déchets verts, variété des essences afin de limiter la concentration des pollens allergènes, etc. Il ne vous reste plus qu'à choisir les plants qui vous conviennent le mieux !

Pour cela, remplissez le bon de commande disponible sur le site internet de la CCHPB, ou en mairie. Et rapportez-le à la mairie de votre commune.

Bon jardinage !



SOMMAIRE

PRÉCONISATIONS GÉNÉRALES.....	5
PRÉSENTATIONS DES ESPÈCES.....	7
Ajonc d'Europe.....	8
Aubépine à un style.....	9
Aulne glutineux.....	10
Bouleau verruqueux.....	11
Châtaignier.....	12
Chêne pédonculé.....	13
Cornouiller sanguin.....	14
Églantier.....	15
Érable champêtre.....	16
Frêne commun.....	17
Fusain d'Europe.....	18
Hêtre.....	19
Houx.....	20
Merisier.....	21
Néflier.....	22
Noisetier.....	23
Poirier sauvage.....	24
Pommier sauvage.....	25
Prunellier.....	26
Saule roux.....	27
Sorbier des oiseleurs.....	28
Sureau noir	29
Troène.....	30
Tamaris.....	31
JARDIN ZÉRO-DÉCHET : ZÉRO CONTRAINTE.....	32

PRÉCONISATIONS

Chaque jardin est source de biodiversité. En plantant des espèces locales adaptées à leur environnement, vous contribuez non seulement à la diversité floristique, mais vous permettez également à de nombreuses espèces animales de vivre, en leur apportant gîte et couvert.

Évitez le jardin avec une pelouse rase à perte de vue, encadrée par une haie de thuya uniforme.
Privilégiez un mélange d'espèces : vous accueillerez une biodiversité plus importante tout en ayant un jardin aux formes et couleurs variées.

Où planter ?

Tout dépend de ce que vous plantez ! Mais gardez à l'esprit que le jeune plant que vous achetez va se développer et prendre de l'ampleur.

Ne plantez pas trop près d'une habitation ou d'une limite de propriété un plant qui va donner un arbre de plusieurs mètres de hauteur.

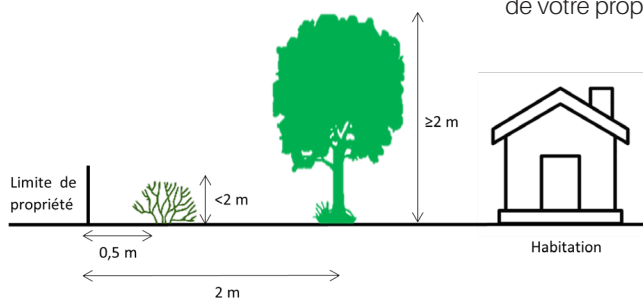
Du côté de l'arbre, le développement de son feuillage et de ses racines pourrait en pâtir.

A l'inverse, il pourrait vous faire de l'ombre, se mêler à des câbles aériens (téléphoniques, électriques...) ou poser des problèmes au niveau des conduites souterraines.

Respectez également des distances minimales définies à l'article 671 du Code Civil :

1- Si le plant dépasse 2 m à la taille adulte, il doit être planté à une distance minimale de deux mètres de la limite de votre propriété ;

2- Le plant ne dépasse pas 2 m à la taille adulte, il doit être planté à une distance minimale de 0,5 m de la limite de votre propriété.



Quand planter ?

Favorisez les plantations **de novembre à mars**, à des périodes où le sol n'est ni gelé, ni gorgé d'eau.



«À la Sainte-Catherine,
tout prend racine»

Comment planter ?

10 jours avant de réceptionner les plants, creusez un trou d'environ deux fois le volume des racines

Idéalement, réalisez les plantations le jour de la réception des plants. Sinon ne laissez pas les racines à l'air libre ; mettez-les plutôt dans de l'eau ou en terre de façon temporaire.

Le jour de la plantation :

- 1 - Ameubler le fond du trou
- 2 - Gratter les bords du trou afin de ne pas avoir une surface lisse
- 3 - Rafrâchir l'extrémité des racines trop longues ou endommagées
- 4 - Enrichir le fond du trou par une fine couche de compost ou d'un autre engrais organique
- 5 - Disposer le plant dans le trou ; veillez à ce que les racines soient bien étalées, non enroulées autour de la tige principale ; la limite tige-racine doit être légèrement au dessus du sol

6 - Comblé le trou et tasser la terre

7 - Arroser copieusement

8 - Pailler pour limiter la pousse de plantes indésirables, l'évaporation ou le risque de gel

9 - Tailler les plants pour favoriser leur reprise

Quand tailler ?

La taille va dépendre des espèces plantées.

Cependant, quelle que soit l'espèce, ne taillez pas avant la floraison afin de favoriser la biodiversité (et notamment laisser les abeilles butiner), ni après la floraison si vous voulez des fruits.

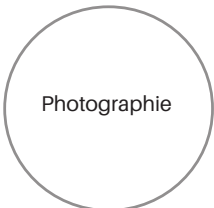
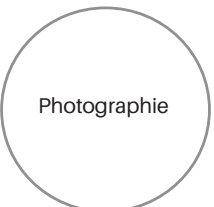
Présentation des espèces

Comment lire une fiche ?

Les fiches en vert foncé concernent les arbres ; les vertes claires, les arbustes.

Les informations ne sont pas exhaustives, n'hésitez pas à chercher plus de renseignements, notamment concernant l'entretien ou la manière de cuisiner les parties comestibles des plantes.

Les mots suivis d'un astérisque sont définis dans le glossaire en fin de livret.

 Photographie	Nom français <i>Nom latin</i>	Arbre	
Caractéristiques :			
 Taille	 Couleur de la fleur	 Feuillage caduc / persistant	 Épines
 Vitesse de croissance	 Période de floraison	 Odeur	
Plantation et entretien :			
 Exposition	 Besoin en eau	 Plante supportant la proximité de la mer	
Commentaires pour la coupe, l'entretien, le devenir des tailles, etc.			
Biodiversité et autres utilisations :			 Photographie
Commentaires pour les insectes, les oiseaux, les autres utilisations (bois, cuisine...)			
 Espèce mellifère	 Baies pour les oiseaux		



Ajonc d'Europe *Ulex europaeus*

Arbre

Caractéristiques :



Jusqu'à 2,5 m



Jaune



Persistant



Épines



Rapide



D'octobre à mai
avec un pic au
printemps



Fleurs odorantes (noix de coco)

Plantation et entretien :



Ensoleillé



Sol ordinaire voire
pauvre et bien drainé



Oui

- Peu d'entretien à prévoir
- Port touffu et désordonné, une taille sévère de temps en temps permet de le discipliner
- Très rustique, tolère les températures hivernales

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère à floraison précoce pour l'alimentation des larves d'abeilles
- Port touffu et compact qui en fait un bon couvre sol sur les zones soumises à l'érosion
- Utilisé en litière pour le bétail
- Utile en paillis ou en petit bois de chauffe





Aubépine à un style *Crataegus monogyna*

Arbre

Caractéristiques :



Jusqu'à 6 m



Blanche ou rosée



Caduc



Épines



Modérée



Mai



Fleurs odorantes

Plantation et entretien :



Ensoleillée ou
semi-ombragée



Frais à assez sec



Oui

- Robuste et peu exigeant en soins
- Tailler après la floraison

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère
- Branchage dense très accueillant pour les oiseaux nicheurs
- Les fruits sont sources de nourriture pour certains oiseaux, mammifères et insectes
- Plante médicinale, en tisane, les feuilles régulent la tension





Aulne glutineux

Alnus glutinosa

Arbre

Caractéristiques :



Jusqu'à 20 m



Chatons violacés



Caduc



Pas d'épines



Lente



Février à avril



Pas d'odeur particulière

Plantation et entretien :



Ensoleillé



Sol humide



Oui

- Peut être planté seul ou en haie
- Demande peu d'entretien en dehors d'une taille du bois mort en fin d'hiver; la taille du bois mort doit se faire à la base de la branche (sans laisser de moignon) pour éviter toute maladie ou pourrissement.

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère
- Maintien des berges des cours d'eau
- Améliorateur de sol par la fixation de l'azote de l'air
- Bois imputrescible lorsqu'il est immergé
- Utilisations multiples du bois, de la pâte à papier à la sculpture
- Plante médicinale





Bouleau verruqueux

Betula pendula

Arbre

Caractéristiques :



Jusqu'à 25 m



Chatons



Caduc



Pas d'épines



Rapide
au début



Avril à mai



Pas d'odeur particulière

Plantation et entretien :



Ensoleillé



Tolérant au milieu
sec ou humide



Oui

- À tuteurer les premières années
- À arroser le premier été
- Ne demande pas beaucoup d'entretien

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère
- Utilisations multiples du bois: de la pâte à papier à l'ébénisterie
- Bon combustible
- Plante médicinale





Châtaignier

Castanea sativa

Arbre

Caractéristiques :



Jusqu'à 35 m



Chatons



Caduc



Pas d'épines sauf
au niveau des
bogues



Rapide
au début



Juin à juillet



Pas d'odeur particulière

Plantation et entretien :



Ensoleillé à
mi-ombre



Sol sec à frais



Oui

- Ne demande pas beaucoup d'entretien

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante très mellifère
- Bois de chauffage moyen, à utiliser en foyer fermé car projette des escarbilles
- Bois utilisé pour la confection de divers objets, dont des piquets et des ganivelles
- Châtaignes comestibles





Chêne pédonculé *Quercus robur*

Arbre

Caractéristiques :



Jusqu'à 35 m



Chatons jaunes



Caduc



Pas d'épines



Lente



Avril à mai



Pas d'odeur particulière

Plantation et entretien :



Ensoleillé ou
mi-ombre



Sol riche, bien
drainé et frais



Oui

- Pas d'entretien particulier

Biodiversité et autres utilisations :

- Espèce rustique, supporte bien les températures hivernales.
- Fruits (=glands) appréciés des mammifères et des oiseaux
- Fonction brise-vent
- Utilisation en menuiserie et bois de chauffe





Cornouiller sanguin

Cornus sanguinea

Arbuste

Caractéristiques :



Jusqu'à 5 m



Blanches



Caduc



Pas d'épines



Moyenne



Mai à juillet



Odorante

Plantation et entretien :



Ensoleillé ou mi-ombre



Sol sec à frais



Oui

- Peut être planté seul ou en haie
- Taille non nécessaire mais permet de mettre en évidence ses branches colorées ; les produits de taille peuvent être broyés puis compostés ou transformés en paillis, être arrangés en abris pour les animaux ou être stockés pour une utilisation future.

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère
- Baies consommées par les oiseaux
- Plante médicinale
- Bois utilisé en vannerie





Églantier *Rosa canina*

Arbuste

Caractéristiques :



3 m



Blanches ou roses
pâles



Caduc



Épines



Rapide



Mai à juillet



Odorante

Plantation et entretien :



Ensoleillé



Sol sec à frais



Oui

- Demande peu d'entretien
- Supprimer les branches mortes ; la taille du bois mort doit se faire à la base de la branche (sans laisser de moignon) pour éviter toute maladie ou pourrissement.
- Couper les fleurs pour favoriser la floraison suivante ou les garder pour avoir des fruits

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère
- Fruits (=cynorhodons) consommés par les oiseaux
- Cynorhodons comestibles, généralement en confiture ou gelée
- Les graines sont entourées de poils irritants à l'origine de leur nom : poil à gratter
- Plante médicinale





Érable champêtre

Acer campestre

Arbre

Caractéristiques :



Jusqu'à 15 m



Vert-jaunâtre



Caduc



Pas d'épines



Moyenne



Mai



Pas d'odeur particulière

Plantation et entretien :



Ensoleillé à mi-ombre



Sol ni trop sec, ni gorgé d'eau



Oui

- Peut être planté seul ou en haie
- A arroser le premier été
- Ne demande pas beaucoup d'entretien autre que la suppression du bois mort et une taille en automne si besoin; la taille du bois mort doit se faire à la base de la branche (sans laisser de moignon) pour éviter toute maladie ou pourrissement.

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante très mellifère
- Bois qui se consume vite mais dégage beaucoup de chaleur
- Bois également utilisé pour la confection de divers objets, dont les manches d'outils





Frêne commun

Fraxinus excelsior

Arbuste

Caractéristiques :



20 à 30 m



Blanches



Caduc



Pas d'épines



Rapide au début



Avril à juin



Légèrement odorante

Plantation et entretien :



Ensoleillé à mi-ombre



Sol normal à frais



Oui

- Pas d'entretien particulier

Biodiversité et autres utilisations :

- Espèce rustique, supporte bien les températures hivernales
- Espèce mellifère appréciée des insectes pollinisateurs
- Plante médicinale
- Fonction brise-vent
- Utilisation en menuiserie/ébénisterie (fabrication d'arc pour les enfants)





Arbuste

Fusain d'Europe *Euonymus europaeus*

Caractéristiques :



2 à 6 m



Verdâtres



Caduc



Pas d'épines



Rapide



Avril à mai



Pas d'odeur particulière

Plantation et entretien :



Ensoleillé à
mi-ombre



Sol un peu drainant,
argileux à très calcaire



Oui

- Peu d'entretien à prévoir
- Supporte bien la taille

Biodiversité et autres utilisations :

- Fruits toxiques pour l'Homme mais appréciés des oiseaux
- Produit le fusain des dessinateurs





Hêtre

Fagus sylvatica

Caractéristiques :



Jusqu'à 40 m



Chatons



Caduc



Pas d'épines



Moyenne à rapide



Avril à mai



Pas d'odeur particulière

Plantation et entretien :



Ombagé



Sol sec à frais



Oui

- Peut être planté seul ou en haie
- À tailler s'il est en haie selon le résultat voulu
- Ne demande pas beaucoup d'entretien
- Supporte bien la taille

Biodiversité et autres utilisations :

- Fruits (=faines) consommés par de nombreux animaux (du cerf au mulot en passant par l'écureuil et les oiseaux)
- Utilisations multiples du bois : de la pâte à papier à l'ébénisterie
- Excellent bois de chauffage
- Plante médicinale





Houx *Ilex aquifolium*

Arbuste

Caractéristiques :



2 à 10 m



Blanches



Persistant



Feuilles
épineuses



Lente



Mai à juin



Pas d'odeur particulière

Plantation et entretien :



Mi-ombre à
ombragé



Sol sec à frais



Oui

- Peut être planté isolé ou en haie
- À arroser le premier été
- Taille non nécessaire, en fonction du résultat voulu

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère
- Protège et nourrit les oiseaux y compris l'hiver par ses épines et ses fruits
- Bois utilisé pour la conception de divers objets : marqueterie, manches, etc.
- Plante médicinale
- Fruits rouges et feuillage persistant en font une plante ornementale, notamment à Noël





Merisier
Prunus avium

Caractéristiques :



Jusqu'à 25 m



Blanches



Caduc



Pas d'épines



Rapide



Avril à mai



Pas d'odeur particulière

Plantation et entretien :



Mi-ombre



Sol frais



Non

- Tuteurer les premières années
- Demande peu d'entretien

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère
- Fruits (=merises) consommés par les oiseaux
- Merises comestibles, généralement distillés
- Utilisations multiples du bois : ébénisterie, lutherie, marqueterie, etc.
- Utilisé comme porte-greffe*
- Plante médicinale





Néflier

Mespilus germanica

Arbre

Caractéristiques :



Jusqu'à 5 m



Blanches



Caduc



Rameaux parfois épineux



Lente



Mai



Odorante

Plantation et entretien :



Ensoleillé à mi-ombre



Sol frais



Non

- Taille d'entretien occasionnellement ; les produits de taille peuvent être broyés puis compostés ou transformés en paillis, être arrangés en abris pour les animaux ou être stockés pour une utilisation future.

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère
- Fruits consommés par les oiseaux et les rongeurs l'hiver
- Fruits comestibles surtout après les premières gelées
- Utilisations diverses du bois : sculpture, manches, petite ébénisterie, etc.
- Plante médicinale





Noisetier *Corylus avellana*

Arbuste

Caractéristiques :



2 à 4 m



Chatons jaunâtres



Caduc



Pas d'épines



Rapide



Janvier à mars



Pas d'odeur particulière

Plantation et entretien :



Mi-ombre à ombragé



Sol sec à frais



Oui

- Peut être planté seul ou en haie
- À tailler régulièrement pour garder un beau taillis et maintenir une bonne production ; les produits de taille peuvent être broyés puis compostés ou transformés en paillis, être arrangés en abris pour les animaux ou être stockés pour une utilisation future.
- Nécessite un autre plant à proximité pour avoir des noisettes

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère, dont la floraison précoce est une source de pollen tôt dans l'année
- Fruits consommés par les oiseaux et les écureuils
- Noisettes comestibles
- Utilisations multiples du bois : tuteurs, vannerie, etc.
- Bon combustible





Poirier sauvage

Pyrus pyraeaster

Arbre

Caractéristiques :



Jusqu'à 20 m



Blanches



Caduc



Rameaux parfois épineux



Lente



Avril à mai



Odorante

Plantation et entretien :



Ensoleillé ou mi-ombre



Sol sec à très frais



Oui

- Demande peu d'entretien
- Un élagage occasionnel peut renforcer la fructification

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère
- Fruits consommés par les oiseaux
- Poires comestibles, goût âpre
- Utilisations diverses du bois : sculpture, manches, ébénisterie...
- Bon combustible, excellent charbon
- Utilisé comme porte-greffe*
- Plante médicinale





Pommier sauvage

Malus sylvestris

Arbre

Caractéristiques :



Jusqu'à 10 m



Blanches



Caduc



Rameaux épineux



Moyenne



Avril à mai



Odorante

Plantation et entretien :



Ensoleillé à ombragé



Sol frais



Non

- Peut être planté seul ou en haie
- Demande peu d'entretien
- À arroser le premier été

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère
- Fruits consommés par les oiseaux
- Fruits comestibles, goût âpre surtout avant les premières gelées
- Utilisations diverses du bois : sculpture, manches, petite ébénisterie...
- Bon combustible
- Utilisé comme porte-greffe* d'arbres fruitiers
- Plante médicinale





Prunellier *Prunus spinosa*

Arbuste

Caractéristiques :



0,5 à 2 m



Blanches



Caduc



Épines



Rapide



Avril



Odorante

Plantation et entretien :



Ensoleillé à mi-ombre



Sol sec à frais



Oui

- Peut être planté seul ou en haie
- Demande peu d'entretien
- **Faire attention à ce qu'il ne devienne pas envahissant** ; possibilité de le tailler ; les produits de taille peuvent être broyés puis compostés ou transformés en paillis, être arrangés en abris pour les animaux ou être stockés pour une utilisation future.

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère
- Fruits (=prunelles) consommés par les oiseaux
- Les haies abritent de nombreux petits mammifères, oiseaux et insectes
- Prunelles comestibles, après avoir les premières gelées
- Constitution de haies importantes
- Utilisé comme porte-greffe*
- Plante médicinale





Saule roux

Salix atrocinerea

Caractéristiques :



3 à 6 m



Châtons verts-jaunes



Caduc



Pas d'épines



Rapide



Janvier à mars



Pas d'odeur particulière

Plantation et entretien :



Ensoleillé



Sol frais à humide



Oui

- Peut être planté seul ou en haie
- Tailler entre janvier et mars les branches malades, mortes ou celles qui se croisent pour maintenir un beau port
- Tailler en têtard pour obtenir des perches

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère
- Utilisation en vannerie (paniers...)
- Peut être utilisé comme clôture végétalisée
- Plante médicinale





Arbre

Sorbier des oiseleurs

Sorbus aucuparia

Caractéristiques :



Jusqu'à 20 m



Blanches



Caduc



Pas d'épines



Moyenne



Mai à juin



Odorante

Plantation et entretien :



Ensoleillé ou
mi-ombre



Sol sec à frais



Oui

- Ne demande pas beaucoup d'entretien
- Supprimer les branches mortes ; la taille du bois mort doit se faire à la base de la branche (sans laisser de moignon) pour éviter toute maladie ou pourrissement.

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère
- Fruits consommés par les oiseaux
- Utilisations multiples du bois : manches, ébénisterie, etc.
- Plante médicinale





Sureau noir *Sambucus nigra*

Caractéristiques :



2 à 10 m



Blanches



Caduc



Pas d'épines



Rapide



Juin à juillet



Odorante

Plantation et entretien :



Ensoleillé ou
mi-ombre



Sol frais à humide



Oui

- Ne demande pas beaucoup d'entretien
- Supprimer le bois mort ; la taille du bois mort doit se faire à la base de la branche (sans laisser de moignon) pour éviter toute maladie ou pourrissement.
- Taille possible en fin d'hiver pour le revigorer ; les produits de taille peuvent être broyés puis compostés ou transformés en paillis, être arrangés en abris pour les animaux ou être stockés pour une utilisation future.
- **Peut prendre de l'ampleur** : déconseillé en petit jardin

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère
- Fruits consommés par les oiseaux
- Fruits comestibles après cuisson (confiture) ; fleurs comestibles (tisanes)
- Feuilles utilisables pour faire du purin contre les cochenilles ou les chenilles
- Plante médicinale





Troène *Ligustrum vulgare*

Arbuste

Caractéristiques :



2 à 5 m



Blanches



Tardivement
caduc



Pas d'épines



Rapide



Mai à juillet



Fleurs odorantes

Plantation et entretien :



Ensoleillé à
mi-ombre



Sol sec à frais



Oui

- Généralement planté en haie
- Taille de la haie à faire après la floraison pour conserver le caractère mellifère de la plante ; les produits de taille peuvent être broyés puis compostés ou transformés en paillis, être arrangés en abris pour les animaux ou être stockés pour une utilisation future.
- Planter un pied mâle et un pied femelle pour avoir des baies.

Biodiversité et autres utilisations :

- Plante mellifère
- Fruits consommés par les oiseaux
- Haie brise-vent
- Bois utilisé en vannerie





Tamaris

Tamarix

Arbuste

Caractéristiques :



1 à 3 m



Roses



Caduc



Pas d'épines



Rapide



Mai à août



Pas d'odeur particulière

Plantation et entretien :



Ensoleillé



Sol sec à frais



Oui

- Floraison plumeuse et généreuse, branches souples au feuillage fin et léger
- Planté de manière isolée ou en haie, notamment en bord de mer
- Après la floraison, tailler la cime pour alléger l'arbuste et rabattre le bois mort pour conserver un port compact et buissonnant et une floraison plus dense.

Biodiversité et autres utilisations :

- Offre un abri aux oiseaux et attire insectes et papillons pollinisateurs
- Haie brise-vent : résiste au vent et aux embruns



Jardin zéro-déchet : zéro contrainte !

Planter des arbres et des arbustes diversifiés est un premier pas important pour la reconquête de la biodiversité. Deuxième étape : le jardin zéro-déchet !

**« Rien ne se perd,
tout se transforme ! »**

Le principe du jardin zéro-déchet est de transformer ses déchets verts en ressources. Comment ? Par une diminution des quantités de matières végétales produites et par leur transformation en composantes utiles pour le jardin : paillis, compost, refuges pour animaux, etc.

Plusieurs techniques existent pour obtenir ce résultat : tailler sa pelouse moins rase, broyer ou composter les tailles de haie pour en faire du paillis ou du compost, pratiquer le mulching* ou encore privilégier des espèces ayant une croissance lente.

Ainsi, au lieu d'apporter vos déchets verts en déchèterie, transformez tout sur place, dans votre jardin.

Plus d'allers-retours coûteux en temps et en argent, plus besoin d'acheter du compost ou des engrais, une biodiversité toujours plus importante : que des avantages !

**Pour jardiner malin,
découvrez le guide**

«Mon jardin zéro-déchet»



*Mulching : technique de tonte sans ramassage de l'herbe





Communauté de Communes du Haut Pays Bigouden

2A rue de la Mer - 29170 Pouldreuzic

Tél: 02.98.54.49.04 - Fax: 02.98.54.33.06

info@cchpb.com | www.cchpb.bzh